



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 113

OGGETTO: L.R. 45/95 IMPIEGO DEI DETENUTI IN SEMILIBERTA' O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE. ADESIONE PROGETTO ANNO 2006

L'anno *duemilasei*, addì *ventinove* del mese di *Maggio* alle ore *13.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- MATTIOLI Carla	SI
Assessore	- REVIGLIO Arnaldo	SI
Assessore	- ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore	- MARCECA Baldassare	SI
Assessore	- MANCINI Marina	SI
Assessore	- BRACCO Angela	SI
Assessore	- BRUNATTI Luca	NO
Assessore	- AMPRINO Silvio	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta congiuntamente **dall'Area Tecnico manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici n. 15 del 29/05/2006**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "L.R. 45/95 IMPIEGO DEI DETENUTI IN SEMILIBERTA' O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE. ADESIONE PROGETTO ANNO 2006".

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegato alla presente deliberazione ne fa parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

D E L I B E R A

Di accogliere la proposta **dell'Area Tecnico manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# C I T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

Alla GIUNTA COMUNALE

Proposta di deliberazione n. 15/2006

redatta dall'U.T.C. - AREA LL.PP.

OGGETTO: " L.R. 45/95 "IMPIEGO DEI DETENUTI IN SEMILIBERTA' O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE" ADESIONE PROGETTO ANNO 2006"

Avigliana, lì 29 Maggio 2006

IL RESPONSABILE AREA LL.PP.  
F10 (Arch. CALIGARIS Paolo)

L'ASSESSORE AI SERVIZI SOCIALI  
F10 (MANCINI Marina)



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

OGGETTO: L.R. 45/95 "IMPIEGO DEI DETENUTI IN SEMILIBERTA' O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE" ADESIONE PROGETTO ANNO 2006.

\*\*\*\*\*

## PREMESSO CHE:

- al fine di favorire l'inserimento sociale ed il recupero dei detenuti, la Regione Piemonte con L.R. 23/3/1995, n. 45, ha istituito un programma di lavori socialmente utili per l'impiego di detenuti in semilibertà o ammessi al lavoro esterno per attività di tutela dell'ambiente;
- l'art. 2 della citata L.R. 45/95 prevede la presentazione da parte dei Comuni interessati all'impiego dei sopraindicati soggetti di appositi progetti per attività di salvaguardia ambientale;
- il termini ultimo per la presentazione dei progetti per annualità 2006 è fissato per il giorno 31/05/2006, come comunicato dalla Regione Piemonte – Direzione Politiche sociali – con nota del 5/04/2006, prot. n. 2835/30;
- condividendo la finalità sociale della norma in oggetto e la possibilità di recupero dei soggetti destinatari della stessa, è intendimento dell'A.C. proporre alla Regione Piemonte un progetto di salvaguardia ambientale;
- visto il progetto denominato "ORE D'ARIA", concordato con l'ACSEL spa (gestore del servizio raccolta rifiuti del CADOS di cui il Comune è parte) e La Cooperativa Sociale AMICO (gestore di alcuni servizi per ACSEL), che coadiuveranno questo Ente nella gestione dell'attività;
- vista la nota della Provincia di Torino in data 26/5/06, prot. n. 169326 di adesione al progetto in argomento;
- l'art. 5 della citata L.R. 45/95 pone carico dell'Ente proponente gli oneri per trasporti, vitto, assicurazione R.C. e dispositivi personali di sicurezza il cui onere complessivo può presuntivamente essere quantificato in € 10.262,40;

## Visti:

- La deliberazione consiliare n. 51 in data 29/03/2006, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il Bilancio di previsione per l'esercizio 2006 ed il Bilancio pluriennale 2006/2008;
- la Deliberazione di G.C. n. 58 in data 20/04/2005, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2005
- il Testo Unico in materia di ordinamento degli EE.LL. approvato con Decreto Legislativo 267/2000;
- Lo Statuto Comunale ed il Regolamento di Contabilità

## SI PROPONE

1° - DI impiegare nel Comune di Avigliana detenuti in semilibertà o ammessi al lavoro all'esterno in lavori socialmente utili finalizzati alla tutela dell'ambiente;

2° - DI proporre alla Regione Piemonte ai fini dell'inserimento nel programma di cui alla L.R. 45/95 il progetto denominato "ORE D'ARIA" che prevede l'utilizzo dei lavoratori in attività di protezione dell'ambiente con particolare riguardo all'incentivo della raccolta differenziata, alla nettezza urbana e manutenzione del verde pubblico, mediante affiancamento dei medesimi agli operatori dell'ACSEL spa (gestore del servizio raccolta rifiuti per conto CADOS di cui il Comune è parte) e la Cooperativa Sociale AMICO (gestore di alcuni servizi per ACSEL spa)



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

3° - Di dare atto che, all'atto dell'accettazione del progetto da parte della Regione Piemonte, verrà garantita la copertura finanziaria degli oneri derivanti dall'attuazione del progetto "Ore d'Aria" così ripartiti:

€ 1.000,00 per abbigliamento di sicurezza  
€ 1.000,00 per Assicurazione R.C.  
€ 5.262,40 per somministrazione pasti  
€ 3.000,00 per attività di affiancamento esterna

Avigliana, 29 Maggio 2006

IL RESPONSABILE AREA LLPP  
E TECNICO MANUTENTIVA  
Fg (Arch. CALIGARIS Paolo)

\lf



# CITTÀ DI AVIGLIANA

Provincia di TORINO

AREA TECNICO MANUTENTIVA E LAVORI PUBBLICI

TEL. (011) 9769016 - FAX (011) 9769109

## SCHEDA PRESENTAZIONE PROGETTO L.R. 45/95 – IMPIEGO DI DETENUTI IN SEMILIBERTÀ O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

### ANNO 2006

Progettazione anno 2006

Realizzazione anno 2006/2007

### Denominazione progetto:

#### ORE D'ARIA

Favorire l'inserimento sociale offrendo la possibilità di svolgere un ruolo attivo per l'ambiente.  
Cantiere di lavoro per servizi socialmente utili a protezione dell'ambiente con particolare riguardo all'incentivo della raccolta differenziata, alla nettezza urbana e la manutenzione del verde pubblico.

### Ente proponente:

Comune di Avigliana con deliberazione n. .... del .....

### Enti realizzatori:

Comune di Avigliana

Acsel spa- gestore del servizio raccolta rifiuti del CADOS di cui il Comune ne è parte

Cooperativa Sociale Amico gestore di alcuni servizi per Acsel spa

### Precedenti progetti:

Un progetto presentato nell'anno 1996 – non finanziato.

Un progetto presentato nell'anno 1997 – non finanziato.

Un progetto presentato nell'anno 1998 – finanziato non realizzato.

Un progetto presentato nell'anno 2003 – non finanziato

Un progetto presentato nell'anno 2004 – non finanziato

Un progetto presentato nell'anno 2005 – non finanziato

### Responsabili progetto:

Responsabile Amministrativo del Comune di Avigliana

Dr. Giovanni Trombadore – tel. 011/ 9769111

Responsabile Tecnico – Settore LL.PP.  
Arch. Paolo Caligaris – tel.011/ 9769016  
Responsabile Socio Assistenziale  
Servizi socio-assistenziali CON.I.S.A.- Susa.

## **Istituzioni e soggetti coinvolti:**

Comune di Avigliana  
ACSEL SPA con sede del magazzino in Avigliana - Via Frera  
Cooperativa sociale Amico con sede del magazzino Sant'Ambrogio di Torino  
Gol di Torino che ha fornito assistenza tecnica

## **Motivazioni all'intervento**

L'Amministrazione Comunale della Città di Avigliana ritiene fondamentale offrire a detenute/i la possibilità di

- Uscire dall'ambiente carcerario
- Riconquistare opportunità di inserimento sociale
- Ricollocarsi in una situazione lavorativa positiva, svolta all'aria aperta, in un contesto favorevole a contatti umani, non ghettizzato fra detenuti
- Ritrovare momenti culturali e socializzanti, quali feste, escursioni, laboratori teatrali, proposte di dibattito e crescita proposti dall'Amministrazione stessa o da associazioni, comitati, enti per unire ore lavorative a ore di svago e creare spazi ottimali per ritrovare fiducia, autostima e ottimismo nei confronti della vita e della società.

D'altro canto è importante per la cittadinanza trovare condivisione nel progetto di inserimento e nei momenti aggregativi, favorendo la presa di coscienza di problematiche magari mai affrontate in modo serio e approfondito ed il riconoscimento dell'umanità di persone prima considerate "altre". Oltre alla conquista di instaurare rapporti umani ora tra pari.

## **Scheda illustrativa del progetto nel suo complesso:**

Il progetto è duplice:

1. con la Cooperativa sociale Amico si intende affiancare un detenuto, possibilmente di sesso maschile, alla squadra operaia della cooperativa per lo svolgimento delle attività di routine (es: taglio del verde pubblico, raccolta e trasporto rifiuti erbosi ed ingombranti, nettezza urbana) secondo gli orari seguiti dalla squadra ( dalle ore 8.00 alle ore 12.00 dalle 13,30 alle 16,30 dal lunedì al venerdì per un totale di 35 ore settimanali) ;
2. con l'Acsel spa si impiegheranno 4 detenute/i in semilibertà affiancandoli operativamente agli operatori di tale servizio ( servizio di raccolta rifiuti effettuata da ogni detenuta/o che lavorerà insieme ad un operatore ecologico su un mezzo autocompattatore ). L' orario si svolgerà dalle ore 6.00 alle ore 12.00 su sei giorni, totale 30 ore settimanali .

## **Finalità socio-lavorativa che si intende perseguire:**

- la "riattivazione" della persona che sarà in grado di individuare i propri bisogni e conoscere le strutture presenti nel territorio, azione che sarà positiva in particolare se il soggetto proviene da questa zona;

- reinserimento sociale in un ambiente lavorativo positivo e socializzante in cui gli interessati vengano considerati persone, se pur in condizioni di difficoltà, portatori di dignità e in grado di portare avanti progetti qualificanti.
- Offrire un'alternativa concreta e valida all'ambiente del carcere o agli arresti domiciliari.

### **Obiettivi specifici rispetto a:**

**formazione professionale:** sarà assicurata una formazione di base specificamente sulla sicurezza tramite il responsabile della sicurezza dei lavoratori dell'Acsel spa e gli operatori ecologici in relazione al lavoro da svolgere ed ai mezzi da usare;

**inserimento lavorativo:** favorire il reinserimento socio-lavorativo di detenuti attraverso l'attivazione delle competenze professionali e sociali già espresse o in itinere dei soggetti coinvolti dall'iniziativa progettuale

**sensibilizzazione della cittadinanza:** sarà cura del Comune animare e sensibilizzare a partire dai vari servizi e uffici presenti all'interno dell'amministrazione per poi allargare l'iniziativa e favorire attraverso attività di cineforum, occasioni di incontro e di scambio con la cittadinanza per far loro percepire l'importanza di politiche che contrastino la devianza e la criminalità

### **Lavoratori previsti:**

cinque presenti all'interno della Casa Circondariale "Lo Russo e Cutugno di Torino" o in affidamento all'Ufficio per l'Esecuzione Penale Esterna che saranno inseriti nell'iniziativa nel seguente modo:

- 1 con il progetto condiviso con la cooperativa Amico
- 4 con Acsel S.p.A.

### **Durata del progetto**

12 mesi.

### **Periodo di realizzazione ipotizzato**

Da ottobre 2006.

### **Orario di lavoro**

1. il progetto condiviso con la cooperativa Amico si svolgerà dalle ore 8.00 alle ore 12.00 dalle 13,30 alle 16,30 dal lunedì al venerdì per un totale di 35 ore settimanali;
2. con l'Acsel spa si svolgerà dalle ore 6.00 alle ore 12.00 su sei giorni per un totale di 30 ore settimanali.

### **Modalità di lavoro**

Si prevede che i detenuti svolgeranno l'attività lavorativa in gruppo con gli operai della cooperativa Amico e della società Acsel, questo favorirà come ci auspichiamo con la dovute fasi propedeutiche

all'avvio del progetto una buona socializzazione tra i soggetti coinvolti nel rispetto reciproco e nella collaborazione tra persone con percorsi professionali ed umani differenti.

### **Preparazione professionale richiesta**

Per lo svolgimento di detti lavori non è necessaria una preparazione professionale specifica, non è requisito indispensabile la buona conoscenza della lingua italiana quanto invece potrebbe risultare utile il possesso della patente di guida tipo B.

### **Servizi messi a disposizione dal Comune dei detenuti inseriti nel progetto**

Saranno a carico del Comune i costi relativi a:

1. visita medica per l'accertamento dell'idoneità psicofisica alla mansione
2. copertura assicurativa relativa alla responsabilità civile
3. buoni mensa per i 4 soggetti che faranno capo al progetto Aysel mentre il soggetto che farà capo al progetto Amico dovrà provvedere in proprio così come fanno i suoi compagni di lavoro
4. tutoraggio all'inserimento lavorativo
5. fornitura dell'abbigliamento idoneo alle mansioni da svolgere

### **Servizi messi a disposizione dagli altri enti realizzatori**

L'Aysel fornirà:

visita medica per tutti 5 per l'accertamento dell'idoneità psicofisica alla mansione ( che verrà effettuata a cura del medico incaricato dall'Aysel spa)

messa a disposizione dei locali spogliatoio ( presso i magazzini della cooperativa e della società relativamente al lavoro svolto)

### **Eventuali momenti di preparazione e confronto con il personale delle strutture in cui si prevede di inserire i detenuti:**

Prima dell'avvio dell'attività progettuale che prevede l'inserimento dei detenuti, il personale sarà ampiamente informato sull'importanza dell'iniziativa e del suo valore risocializzante nonché della riduzione del rischio di recidiva, allo stesso modo i detenuti saranno adeguatamente informati sulle modalità relazionali e sui comportamenti da tenere, si cercherà di promuovere la massima socializzazione ed il rispetto fra le parti.

Durante l'esecuzione dei lavori il Comune monitorerà puntualmente l'andamento delle varie fasi dell'iniziativa, anche in raccordo con il coordinatore del GOL di Torino, e si farà interprete e portavoce delle esigenze che eventualmente dovessero emergere.

### **Attività nel tempo libero**

#### **Attività di supporto**

Il Comune offrirà alle detenute/i partendo da quanto sopra espresso, quindi attraverso momenti conoscitivi e illustrativi dell'importanza dell'iniziativa, a cui si affiancheranno momenti di socializzazione e di svago attraverso la partecipazione dei soggetti coinvolti ad attività culturali, teatro, cineforum, feste, concerti. La partecipazione a tali attività sarà concordata con la Direzione dell'Amministrazione Penitenziaria, e/o con la Direzione dell'Ufficio per l'esecuzione Penale Esterna.

## **Tutoring**

L'attività di tutoraggio che affiancherà tutte le fasi del progetto sarà svolta da personale della cooperativa Amico e Acsel S.p.A. che hanno maturato negli anni esperienza di tutoring alle cosiddette "fasce deboli" del mercato del Lavoro.

A tale proposito si fa presente che sono già state individuati i 2 tutor da parte dei rispettivi enti realizzatori del progetto.

Il Comune provvederà a stanziare un contributo pari ad Euro 3000 a parziale copertura della spesa per il tutoraggio.

## **Attività di sensibilizzazione della cittadinanza**

La cittadinanza sarà informata dell'iniziativa tramite il giornale del Comune e attraverso la partecipazione a dibattiti e incontri che saranno organizzati proprio sulle tematiche di contrasto alla devianza e alla criminalità, affinché venga percepita la funzione risocializzante della pena prevista dal nostro Ordinamento Penitenziario.

## **Preventivo economico – costi a carico della Regione**

Euro  $30.99 \times 312$  gg (12 mesi) = Euro 9669

Euro  $9669 \times 5$  = Euro 48345,00 + oneri 29,22% = Euro 62471,41.

## **Costi a carico del Comune di Avigliana**

Assicurazione per la responsabilità civile verso i terzi, materiali ed attrezzature per un costo stimato di Euro 1000

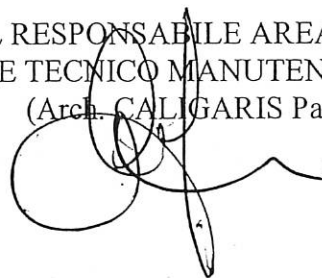
## **Costi aggiuntivi a carico del Comune**

Euro 5262,40 mensa

Euro 1000 per dispositivi di sicurezza personale (abbigliamento)

Euro 3000 compenso di tutoraggio riconosciuto alla Cooperativa Amico

IL RESPONSABILE AREA LL.PP  
E TECNICO MANUTENTIVA  
(Arch. CALIGARIS Paolo)





# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE G.C. - C.C.N. 113 DEL 29/05/06  
avente ad oggetto:

OGGETTO: " L.R. 45/95 "IMPIEGO DEI DETENUTI IN SEMILIBERTA' O AMMESSI AL LAVORO ALL'ESTERNO IN LAVORI SOCIALMENTE UTILI A PROTEZIONE DELL'AMBIENTE" ADESIONE PROGETTO ANNO 2006"

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del D. Leg.vo 18/8/200, n. 267 "Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dei Responsabili dei servizi, in ordine rispettivamente:

a) ALLA REGOLARITA' TECNICA

Parere favorevole...

29/05/06

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

b) ALLA REGOLARITA' CONTABILE

*non soggetta alla finanziaria*

*29/5/06*

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

1  
2  
3  
4

5  
6  
7  
8

9  
10  
11  
12

COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☐ CULTURA

☒ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☐ RAGIONERIA

☐ TRIBUTI

☒ Regione (data di LL.PP. 30/5/06)

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 30 MAG 2006 al n. 920 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li 30 MAG 2006

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 30 MAG 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 30 MAG 2006 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

☒ è stata comunicata in elenco in data 30 MAG 2006 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 29/05/2006 in quanto:

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, li 30 MAG 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele